



LOU GARDE CAMPÈSTRE

NOVEMBRE 2009 - n°169



CALENDRIER

- V.31/10 : Halloween Paddle Board race
- V.31/10 : Soirée Polynésienne
- M.11/11 : Cérémonie Monument aux Morts
- S.14/11 : Loto Football Club
- S.21/11 : Loto Rencontres et Loisirs
- V.27/11 : Repas du 3^{ème} Age
- D.29/11 : Marché de Noël
- D.29/11 : Bluegrass (Maison des Jeunes)



LE MOT DU MAIRE

Bonjour à tous,

Vous avez pu voir dans le journal le «Sud-Ouest » que les problèmes sont toujours présents, dans notre chère commune, qui j'espère retrouvera la sérénité.

Vous avez certainement reçu la feuille automnale des impôts fonciers. Vous avez pu constater une légère augmentation, qui malheureusement n'est pas de notre fait. La base de l'imposition a subi une augmentation mécanique de la part des services de l'Etat, d'où cette légère hausse. Nous en sommes désolés.

Je vous rappelle que pour vous informer plus amplement, le site internet www.vielle-saint-girons.com est à votre disposition. Vous pourrez y consulter les procès-verbaux des conseils municipaux qui sont une bonne source de renseignements.

Je vous souhaite à tous un bon mois de novembre, dernier mois avant les agapes de décembre.

Le Maire, Bernard TRAMBOUZE.

CEREMONIE du 11 novembre

La cérémonie à la Mémoire des victimes de guerre sera célébrée au **Monument aux Morts de Saint-Girons, à 11 h 00**. Un vin d'honneur servi à la **Salle du Conseil Municipal** de Saint-Girons sera offert par la Municipalité.

Les P.G.C.A.T.M. invitent toute la population et les enfants des écoles à participer aux cérémonies.



Chères amies et chers amis,

Pensez à venir nombreux à cette cérémonie qui pour certaines personnes peut paraître surannée, mais, **nous avons tous un devoir de mémoire**.

N'oublions pas **le sacrifice** des enfants de Vielle-Saint-Girons qui pour la plupart, très jeunes, ont été arrachés à la douceur de leur foyer, de notre village, pour aller se battre très loin de chez eux.

Imaginez **la souffrance** endurée par ces jeunes soldats dans les tranchées, dans le froid, les nuits lugubres, voyant autour d'eux beaucoup de leurs compagnons mourir.

Hommage doit être rendu à ces hommes courageux.

Venez très nombreux, en l'honneur des survivants

de toutes les guerres et de nos chers disparus.

(Vente de fruits, légumes, etc...)

Le Maire, Bernard TRAMBOUZE.

Nous souhaitons la bienvenue à Laëticia FOURGS, nouvelle commerçante à la « Ferme du Gaucher ». La Ferme est ouverte toute l'année, tous les jours de 9 h 00 à 12 h 30, sauf le lundi et le jeudi.

REPAS DU 3^{ème} AGE LE 27 NOVEMBRE 2009

La liste des invités étant établie à partir des listes électorales, les résidants non électeurs sont invités à se faire connaître auprès du secrétariat de Mairie. Toutes les personnes de **62 ans** (dans l'année civile) et plus y seront conviées personnellement.



INSCRIPTIONS SUR LES LISTES ELECTORALES

Les jeunes de 18 ans (nés entre le 1^{er} mars 1991 et le 28 février 1992) sont invités à passer en Mairie **avant le 31 décembre 2009** pour vérifier si leur inscription a bien été faite.

Cette démarche concerne aussi les nouveaux administrés. Se munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile récent.

INTERNET

Le site Internet de notre commune est à votre disposition : **www.vielle-saint-girons.com**.

Vous y trouverez une aide pour toutes vos démarches administratives, l'ordre du jour de chaque réunion du Conseil municipal ainsi que les procès-verbaux, les informations municipales, etc ...



LA FERME DU GAUCHER

SOCIETE Derives Resiniques et Terpeniques

Dans le cadre de la formation interne à l'utilisation d'extincteurs, sur le site D.R.T. à Saint-Girons, un léger panache de fumées pourra être observé au Sud de l'Usine (zone station d'épuration) aux dates et horaires suivants :

- Le 4 novembre 2009 de 14 h 00 à 16 h 00
- Le 30 novembre 2009 de 14 h 00 à 16 h 00
- Le 10 décembre 2009 de 14 h 00 à 16 h 00

La D.R.T. précise qu'il s'agira de formations réalisées en sécurité et maîtrisées et non d'un début d'incendie.

Plan de prevention des risques technologiques de la societe Derives Resiniques et Terpeniques

Le Plan de Prévention des Risques Technologiques est consultable à la Mairie aux heures d'ouverture (du mardi au vendredi de 10 h 00 à 12 h 00, de 15 h 00 à 18 h 00 et le samedi matin de 10 h 00 à 12 h 00).

ASSOCIATION « UNIS VERS »

Nous avons le plaisir de vous informer que l'Association « UNIS VERS » vient de se créer sur le village.

Elle pourra aider financièrement, matériellement

et humainement les personnes et familles qui participeront aux activités du Service Culturel et Sportif de la commune.

Une adhésion de 7 € sera demandée.

Pour tout renseignement veuillez contacter, le Président Claude PRAT au 05.58.47.90.01 ou le mail : association.unis.vers@gmail.com

L'association Unis Vers.

RESPECT DES AUTRES

Amies et amis motorisés,

Nous recevons beaucoup de plaintes sur le bruit et la vitesse excessive de certains dans notre village, surtout à l'orée des bois.

J'aimerais que vous preniez conscience de la gêne, du danger que vous faites courir aux jeunes enfants. Si nous pouvions tous avoir du respect pour les autres, s'il vous plaît, pensez-y. Ne nous obligez pas à prendre des mesures coercitives.

Je compte sur vous, merci d'avance.

Bernard Trambouze

TAXE DE SEJOUR 2009

La Mairie rappelle aux loueurs et campings de la Commune, que la perception de la taxe de séjour 2009 devra se faire avant le 21 novembre.

RELAIS ASSISTANTES MATERNELLES

Vous êtes à la recherche d'un mode d'accueil pour votre enfant ? Le Relais Assistantes Maternelles (RAM) est là pour vous informer sur les modes d'accueils existants, vous orienter, vous accompagner dans vos recherches et les démarches administratives qui y sont liées.

Mis en place par la Communauté des Communes du Canton de Castets, en partenariat avec la Caisse d'Allocations Familiales, le Relais Assistantes Maternelles se déplace sur la communauté de communes afin d'être au plus proche de vous. Sonia MOOLENAAR, l'animatrice du Relais Assistantes Maternelles, répond à vos questions par téléphone au 06.37.58.30.15 du lundi au vendredi de 13 h 30 à 17 h 00. Elle peut également vous recevoir, avec ou sans rendez-vous, les lundi, mardi et vendredi à Castets de 13 h 00 à 17 h 00 (19 h 00 un mercredi sur deux) et à Saint-Julien-en-Born le jeudi de 13 h 00 à 16 h 30.

Pour tout renseignement complémentaire :
tél. 06.37.58.30.15 ou contact@petitoun.com



ESPACE PARENTS-ENFANTS

Vous restez chez vous pour élever votre enfant ? Vous souhaitez que votre enfant rencontre d'autres enfants ? Vous souhaitez rencontrer d'autres parents pour échanger, partager vos expériences ? Vous souhaitez partager des activités et des temps de jeux avec votre enfant dans un lieu aménagé à cet effet ?

L'Espace Parents-Enfants vous accueille et met à votre disposition deux animatrices, professionnelles de la petite enfance, dans un lieu ludique où votre enfant pourra faire l'expérience des premières relations avec d'autres enfants, d'autres adultes. Autour d'un café, vous en profiterez pour discuter avec d'autres parents et avec les animatrices présentes.

Calendrier des rencontres :

- Mercredi 28 octobre 2009
- Mercredi 25 novembre 2009
- Mercredi 9 décembre 2009
- Mercredi 13 et mercredi 27 janvier 2010
- Mercredi 10 et mercredi 24 février 2010
- Mercredi 10 et mercredi 24 mars 2010
- Mercredi 7 et mercredi 21 avril 2010
- Mercredi 12 et mercredi 26 mai 2010

- Mercredi 9 et mercredi 23 juin 2010

MANIFESTATION SPORTIVE

Halloween Paddle Board race

Lieu : **Lac de Vielle**

Date : **Samedi 31 octobre 2009**

Public : **De 8 à 14 ans**

Horaires : **De 14 h 00 à 18 h 00**

Condition : **Inscription sur place - Gratuit**

Le club de sauvetage côtier de Lit et Mixe organise le 31 octobre une course, le traversée du lac en paddle board.

L'organisateur demande à tous les participants licenciés ou non à la FFSS de se rendre dès 14 h 00 sur la plage du lac de Vielle. Tous les compétiteurs devront détenir un accord écrit d'au moins un de leurs parents et un certificat sur l'honneur de natation. **Pour tous renseignements complémentaires, vous pouvez contacter Médéric Berthe : 06 65 72 93 43.**

Les cocosates randonneurs



Jeudi 5 novembre

RV parking du Lac à 9 h 00 (Françoise)

Jeudi 12 novembre

RV parking du Lac à 9 h 00 (Françoise)

Jeudi 19 novembre

RV parking du Lac à 9 h 00 (Françoise)

Jeudi 26 novembre

RV parking du Lac à 9 h 00 (Françoise)

Jeudi 3 décembre

RV parking du Lac à 9 h 00 (Françoise)

A chaque sortie présenter la licence FFRP (licence obligatoire pour marcher).

Animations communales

Culture – Education loisirs – Sport

MANIFESTATIONS

Journée Polynésienne

Samedi 31 octobre, salle des sports

14 h 00 : Marché polynésien

Venez découvrir de nombreux stands proposés par l'association «Tamarii no Pacifica » paréos, tatouage, coquillage, peintures, exposition, chemises à fleurs, sculptures... La journée sera animée par un groupe de musiciens et danseuses, des ateliers de tressage, des cours de danses, conférence sur l'histoire de Tahiti...

Cours de cuisine : préparation du poisson cru à la Tahitienne (inscription obligatoire).

17 h 00 : Contes

L'association Graine de contes proposera deux séances sur le thème des îles à **17 h 00** pour les **moins de 6 ans** et à **17 h 45** pour les **plus de 6 ans**.

20 h 00 : Repas – Spectacle

Un repas typiquement polynésien vous sera proposé (Punch d'accueil, Poisson cru : thon, patates douces, cochon Riz, Gâteau à la banane) accompagné d'un spectacle de danses polynésiennes présenté par l'association « Toerau » : Tamure, danse du feu, Ote'a...

Les inscriptions pour le repas se font à la Maison des Jeunes et à la Médiathèque auprès de Marion, Marjorie et Laurence.

Les places sont limitées, n'attendez pas le dernier moment pour vous inscrire !

10 € pour les enfants - 18 € pour les adultes

Si vous n'êtes pas intéressé par le repas, vous pouvez tout de même assister au spectacle.

Atelier créatif enfants

Lieu : **Maison des Jeunes**

Date : **Mercredi 18 novembre 2009**

Public : **De 7 à 15 ans**

Horaires : **De 10 h 00 à 12 h 30**

Conditions : **Adhésion Maison des Jeunes**

Tarif : **5€/mois**

Création d'un bougeoir – peinture sur vitres...

Rencontres de Bluegrass

Lieu : **Maison des Jeunes**

Dates : **Dimanche 29 nov. 2009**

Public : **Tout public**

Tarif : **Gratuit**

Horaire : **De 15 h 00 à 20 h 00**



Une rencontre entre musiciens qui pratiquent essentiellement les chants et instruments traditionnels issus du répertoire Bluegrass.

Ouvertes aux instruments acoustiques seulement (violon, banjo, guitare, mandoline, contrebasse, chanteurs, chanteuses, mélomanes), ces après-midi permettront à tous les musiciens débutants ou initiés de se retrouver sur une même scène.

Musiciens ou pas, venez passer un moment convivial autour du monde de la guitare...

Horaires d'ouvertures

Horaires Vacances Scolaires :

Du Mardi au Vendredi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30 en dehors des animations prévues.

Horaires Hors vacances scolaires :

Ouvertures libres (Sans activité)

Mardi et Vendredi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30.

Ouvertures (avec activités)

Mercredi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 20 h 30.

Samedi de 13 h 30 à 16 h 30.

MEDIATHEQUE

Itinéraire des mots bis

Dans la continuité d'Itinéraire des mots bis, les enfants de la grande section aux CM assisteront au conte « La légende du cocotier » mis en scène par Céline Rippol le **Mardi 10**

Novembre à 9 h 30 et 11 h 00 à la médiathèque de Vielle Saint-Girons. Ce conte de Tahiti rappelle l'histoire de Hina et de son mariage avec le Prince du lac Vahiria.

La BD à Vielle Saint-Girons

Le Vendredi 27 Novembre, les élèves du CM auront le plaisir de rencontrer l'auteur et dessinateur de BD, Marc Large, qui leur présentera son parcours, échangera avec eux et leur montrera quelques techniques de dessin.

Festival de BD « Bulles d'Aire »

En partenariat avec les bibliothèques de Castets et de Lit-et-Mixe, la médiathèque organise une sortie, **le Samedi 5 Décembre**, au festival de BD d'Aire sur l'Adour. Toutes les personnes intéressées pourront se faire connaître auprès de la médiathèque. Une participation de 3 € au profit du Téléthon sera demandée.

Horaires d'ouverture hors vacances scolaires :

Mardi 15 h 00 – 18 h 00

Mercredi 9 h 00 – 12 h 00 / 15 h 00 – 19 h 00

Jeudi 9 h 00 – 12 h 00

Vendredi 15 h 00 – 19 h 00

Samedi 9 h 00 – 12 h 00

Accueil des scolaires les mardis et vendredis de 9 h 00 à 12 h 00

Horaires d'ouverture pendant les vacances scolaires :

Mardi 9 h 00 – 12 h 00 / 15 h 00 – 18 h 00

Mercredi 9 h 00 – 12 h 00 / 15 h 00 – 19 h 00

Jeudi 9 h 00 – 12 h 00

Vendredi 9 h 00 -12 h 00 /15 h 00 – 19 h 00

Samedi 9 h 00 – 12 h 00

Abonnement : 5 € par an

Gratuit pour les moins de 18 ans.

Internet : 1.20 € pour une demi-heure

Contact : Marion Labeyrie au 05 58 47 94 62
Adresse mail : mediathequevielle@wanadoo.fr

OFFICE DE TOURISME

Le bureau est OUVERT du Lundi au Vendredi de 9 h 30 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 17 h 30.

ANIMATION

MARCHÉ DE NOËL :

L'Office de Tourisme organise son 5ème Marché de Noël le **Dimanche 29 Novembre de 10 h 00 à 18 h 00** à la salle des fêtes de Saint-Girons.

Artisanat, produits régionaux, idées cadeaux. Un stand vide jouets, bois flotté et créations en carton sera également organisé au profit du TELETHON.

De 10 h 30 à 12 h 30 : le Père-Noël joue avec ses ballons... Calèche et poneys pour les enfants.

Venez aussi découvrir les décorations réalisées par les enfants de l'école.



DECHETTERIE

A compter du dimanche 25 octobre 2009, en raison du passage aux horaires d'hiver, la déchetterie sera ouverte :

Le matin de 8 h 00 à 12 h 00

L'après-midi de 13 h 15 à 18 h 00

LE MARCHÉ DE ST-GIRONS A L'ANNEE !

Les commerçants du marché de Saint-Girons sont à votre service, chaque samedi matin (de 8 h 00 à 13 h 00) devant le parking de la Mairie.

Venez nombreux !



TRUCS ET ASTUCES

Afin de décaper un meuble en bois peint, sans utiliser de décapant chimique ou thermique, vous pouvez râper un savon de Marseille, le mélanger avec de l'eau tiède jusqu'à obtenir une pâte.

Appliquer sur la surface à décaper.

Laisser agir une dizaine de minutes, puis gratter à l'aide d'une spatule métallique.

André.

RUBRIQUE GASTRONOMIQUE

Gratin d'anchois au fenouil et pommes de terre

Pour 6 personnes

Préparation : 10 minutes

Cuisson : 1 heure

Ce qu'il vous faut :

- 6 pommes de terre (600g)
- 10 cc de beurre
- 1 oignon émincé
- 1 bulbe de fenouil émincé
- 12 anchois à l'huile hachés
- 12 CS de crème allégée
- Sel et poivre

☞ Préchauffer le four à 210°C (th.7).

☞ Détailler les pommes de terre en julienne (bâtonnets fins).

☞ Dans une poêle anti-adhésive, faire fondre le beurre et revenir l'oignon et le fenouil émincé 10 minutes à feu moyen.

☞ Dans un plat à gratin, disposer la moitié des pommes de terre.

☞ Couvrir du mélange oignon et fenouil.

☞ Ajouter les anchois et le reste de pommes de terre.

☞ Napper le tout avec la crème.

☞ Saler et poivrer.

☞ Recouvrir d'un papier aluminium (que vous retirez 20 minutes avant la fin de cuisson).

☞ Cuire pendant 1 heure.

☞ Déguster bien chaud.

Angélique.



**Si vous souhaitez transmettre votre recette
ou vos « trucs et astuces » de la vie
quotidienne, merci de les déposer au
Secrétariat de la Mairie pour une parution
dans
le « Lou Garde Campèstre ».**